

2^{ème} édition du festival littéraire
itinérant en Franche-Comté :

Petites fugues en littérature romande

Du 18 au 30 novembre 2002, 47 lectures,
débats, rencontres avec 15 écrivains de
Suisse Romande

entrée libre pour l'ensemble des manifestations

Festival littéraire itinérant 2002 en Franche-Comté

Le Centre Régional du Livre organise pour la seconde année un Festival littéraire itinérant sur une période de quinze jours, du 18 au 30 novembre 2002.

Après avoir invité en 2001 des « écrivains d'ici », originaires ou habitant la région, nous avons choisi de faire un pas vers l'est et d'accueillir cet automne nos voisins de Suisse Romande. La proximité géographique n'est pas en matière de littérature un gage de visibilité. C'est pourquoi nous avons envie de mieux faire connaître cette littérature très riche venue de l'autre côté de la frontière. Nous avons souhaité que ce festival accueille une grande diversité d'écritures. Ils seront ainsi une quinzaine d'auteurs, poètes, romanciers, prosateurs, à venir lire, discuter, débattre dans vingt-quatre lieux publics : bibliothèques, librairies, musées, restaurants, théâtres et aussi université, collèges, lycées... Ce sont Julien Burri, Pierre Chappuis, Bernard Comment, Benoît Damon, Sylviane Dupuis, Vahé Godel, Yves Laplace, Fabienne Pasquet, Ferenc Rakoczy, Noëlle Revaz, Alain Rochat, Jacques Roman, Pierre-Alain Tâche, Alexandre Voisard et Frédéric Wandelère.

Ce festival accueille le 22 novembre à Besançon, une rencontre de l'ensemble de ces écrivains avec des auteurs en lien avec la Franche-Comté, les professionnels du livre de la région, les enseignants et le public bisontin.

Avec le soutien du Conseil régional de Franche-Comté, de la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Franche-Comté, du Conseil général du Doubs, du Conseil général du Jura, du Conseil général de la Haute-Saône et du Conseil général du Territoire de Belfort, des bibliothèques départementales de prêt des quatre départements, du Centre de linguistique appliquée, de l'Université de Franche-Comté, du ministère de l'Éducation nationale et de la fondation Pro Helvetia.

Cette manifestation est organisée par le **Centre Régional du Livre de Franche-Comté**.

Tél. : 03 81 82 04 40. Fax : 03 81 83 24 82. Mèl. : crlfc@wanadoo.fr.

Adresse : 2, avenue Gaulard — 25000 Besançon.

Directeur : Dominique Bondu. Coordinatrice du festival : Géraldine Faivre.

Conception graphique : *Marseille hors les murs*. Impression : Éblé.

Création du document électronique : Eddy Mrasilévici (edi@soixante9.org)

<http://crlfranchecomte.free.fr/vie-litteraire/petites-fugues/>

Centre Régional du Livre
FRANCHE-COMTÉ

Les petites fugues 2002

Dans le Territoire de Belfort :

- Espace multimédia Gantner à **Bourogne**, le **samedi 23 novembre** : **Julien Burri** (15h30) et **Bernard Comment** (17h00)
- Théâtre Le Granit à **Belfort**, le **vendredi 29 novembre** à 20h30 : **Vahé Godel**

En Pays de Montbéliard :

- C.I.C.V. (Centre international de création vidéo) à **Hérimoncourt**, le **jeudi 21 novembre** à 18h (avec une exposition de photographies de l'auteur) : **Yves Laplace**
- Bibliothèque municipale de **Montbéliard**, le **samedi 23 novembre** à 15h : **Noëlle Revaz**

Dans le nord de la Haute-Saône :

- Bibliothèque municipale d'**Héricourt**, le **samedi 23 novembre** à 10h : **Sylviane Dupuis**
- Bibliothèque municipale de **Champagny**, le **lundi 25 novembre** à 20h30 : **Bernard Comment**
- Librairie Fleurot à **Luxeuil-les-Bains**, le **jeudi 21 novembre** à 18h : **Alexandre Voisard**

À Besançon et entre vallées du Doubs et de la Loue :

- Bibliothèque municipale de **Baume-les-Dames**, le **mercredi 20 novembre** à 18h30 : **Sylviane Dupuis**
- Bibliothèque municipale de **Saint-Vit**, le **mercredi 20 novembre** à 20h30 : **Noëlle Revaz**
- Bibliothèque municipale d'**Ornans**, le **jeudi 21 novembre** à 20h30 : **Noëlle Revaz**
- Librairie Camponovo à **Besançon** :
le **mardi 19 novembre** à 20h : **Noëlle Revaz**
le **jeudi 21 novembre** à 20h : **Pierre-Alain Tâche**
- Centre de Linguistique Appliquée de **Besançon**, le **mercredi 26 novembre** à 18h : **Bernard Comment**

Pour la journée du **vendredi 22 novembre**, deux rendez-vous au programme à **Besançon** :

- Faculté de Lettres de **Besançon** (Salon Préclin), de 10h à 12h et de 14h à 17h, rencontre entre **les écrivains suisses invités** et **des écrivains français en lien avec la Franche-Comté** sur le thème du « sentiment géographique en littérature : être ici ou d'ailleurs, de partout ou de nulle part ? » (rencontre ouverte aux professionnels du livre et aux enseignants).
- Centre de Linguistique Appliquée de **Besançon**, à 20h30, rencontre-lecture-débat avec **tous les auteurs suisses invités** (entrée libre).

Dans le Haut-Doubs :

- Bibliothèque municipale de **Morteau**, le **mercredi 20 novembre** à 18h30 : **Fabienne Pasquet**
- Musée de **Pontarlier** accueilli par l'association des Amis du Musée, le **mercredi 20 novembre** à 20h30 : **Benoît Damon**

Dans le Jura, de Dole à Lons-le-Saunier, entre plaine, vignoble et pays du sel :

- Librairie La Passerelle à **Dole**, le **jeudi 21 novembre** à 17h : **Bernard Comment**
- Bibliothèque municipale de **Salins-les-Bains** :
le **jeudi 21 novembre** à 20h30 : **Fabienne Pasquet**
le **jeudi 28 novembre** à 18h30 : **Ferenc Rákóczy**
- Restaurant *La Balance, mets et vins*, à **Arbois** (les lectures sont suivies d'une dégustation de vins offerte. Menu gastronomique pour ceux qui le désirent à 20 d).
le **mercredi 20 novembre** à 18h : **Frédéric Wandelère**
le **mercredi 27 novembre** à 18h : **Yves Laplace**
- Bibliothèque municipale de **Poligny**, le **jeudi 28 novembre** à 18h30 : **Vahé Godel**
- Le Bœuf sur le toit à **Lons-le-Saunier**, accueillie par la Compagnie L'Atelier de l'exil, le **lundi 18 novembre** à 20h30 : **Noëlle Revaz**
- Bibliothèque municipale de **Clairvaux-les-Lacs**, le **mardi 19 novembre** à 20h30 : **Alexandre Voisard**

Dans les monts du Jura :

- Bibliothèque municipale de **Saint-Lupicin**, le **vendredi 22 novembre** à 18h30 : **Fabienne Pasquet**
- Bibliothèque municipale d'**Arinthod**, le **mardi 19 novembre** à 18h30 : **Pierre Chappuis**
- Maison du peuple à **Saint-Claude**, accueillis par l'association La Fraternelle :
le **mercredi 20 novembre** à 20h30 : **Pierre Chappuis**
le **mercredi 27 novembre** à 20h30 : **Jacques Roman**.

**Des rencontres dans 18 collèges et lycées
(réservées aux élèves des établissements)**

- **Collèges** : Montmiroir (Maîche, 25), R. Cassin (Baume-les-Dames, 25), V. Considérant (Salins-les-Bains, 39), mixte (Clairvaux-les-Lacs, 39), Bichat (Arinthod, 39), Rouget-de-Lisle (Lons-le-Saunier, 39), G. Cousin (Nozeroy, 39), Delaunay (Gray, 70), V. Schoelcher (Champagny, 70), J. Rostand (Luxeuil-les-Bains, 70), A. Masson (Saint-Loup-sur-Semouse, 70), C. Claudel (Montreux-Château, 90).

- **Lycées, L.E.P. et Lycées agricoles** : V. Hugo (Besançon, 25), V. Considérant (Salins-les-Bains, 39), H. Friant (Poligny, 39), Mancy (Lons-le-Saunier, 39), E. Faure (Montmorrot, 39), Lumière (Luxeuil-les-Bains, 70).

Julien Burri

Julien Burri n'est peut-être pas le *je* de ses poèmes, ni le Sébastien de son récit, (*Je mange un bœuf*). Difficile donc de savoir s'il est mort trois fois, s'il sait *sensualiser les tourtes* ou faire revivre le squelette des bovins. A-t-il fait une école d'art ? *L'art nécessite une réinvention, un total bouleversement* et dans le roman de Julien Burri, Sébastien est pas mal bouleversé. L'auteur est né à Lausanne il y a 22 ans. Il écrit aussi sur l'amour au moins sous quatre formes : incarné, platonique, rêvé et fantasmé.

Vendredi 22 à Besançon, samedi 23 à Bourogne

Bernard Comment

Bernard Comment n'a que 42 ans mais sa bio-bibliographie est déjà trop longue pour tenir ici. C'est un parcours géographique et éditorial qui traverse les frontières françaises et italiennes à partir de Porrentruy. Alors très vite : l'enseignement de Roland Barthes et de Jean Starobinski, huit romans ou recueils de nouvelles dont le dernier, *Le Colloque des Bustes* en 2000, la traduction de certains romans d'Antonio Tabucchi dont le très beau *Pereira prétend*, la co-écriture du film *Requiem* d'Alain Tanner et de son prochain long métrage, la direction des programmes «Fiction» à France-Culture, on laisse de côté la Villa Médicis et deux essais par manque de place.

Jeudi 21 à Dole, vendredi 22 et mardi 26 à Besançon, samedi 23 à Bourogne, lundi 25 à Champagne

Pierre Chappuis

Pierre Chappuis a entre autres écrit *D'un pas suspendu* et *Dans la foulée* et il arrive que ses mots soient *Contenus, explosés, heureux et démunis, fougueux, éclipsés, nocturnes*. C'est vrai. Son style alerte fait voler des touches visuelles, inscrit des resserrements de cadres, établit des antériorités. La phrase avance, interroge, hésite, questionne. Elle s'arrondit souvent de parenthèses. Quelques essais plus une dizaine de recueils de poèmes constituent à ce jour la bibliographie de l'auteur, né en 1930 et résident à Neuchâtel.

Mardi 19 à Arinthod, mercredi 20 à Saint-Claude, vendredi 22 à Besançon

Benoît Damon

Les papillons, l'érudition, les gens, les sentiers, les bains : toujours trouver de quoi, dans la lumière du jour, mettre du relief dans les textes. Le récit se déchire à cause d'un grain de sable ou des balayages qu'opère le drame permanent à l'intérieur de soi. Oui, elle ferait ainsi, la tristesse de Benoît Damon, comme un mouvement d'essuie-glace sur le pare-brise : elle permet la vision de la route mais entaille les images ; assemble des petites proses dures ou égarées comme des îlots. Benoît Damon est né en 1959 à Genève. *Le Passage du sableur* paru cette année aux Éditions L'Arpenteur est son quatrième ouvrage.

Mercredi 20 à Pontarlier, vendredi 22 à Besançon

Sylviane Dupuis

Sylviane Dupuis dit : ... *c'est l'écriture qui m'a appris à respirer. À trouver l'air. À me fabriquer mot à mot, page à page, cet espace respirable où habiter pour s'inventer une langue à soi, un lieu et des forces propres avant de s'élaner plus loin*. Parfois le poème s'élance juste au-dessus de Montmartre (*tous les escaliers rient/et le dôme métamorphosé/s'envole, enfin magique /parmi le graffiti/des avions*). Mais ce n'est qu'un exemple pris dans un des quatorze ouvrages, essai, poésie ou théâtre, publiés par cet auteur née en 1956 à Genève, et formée à la littérature, à l'archéologie et au grec ancien.

Vendredi 22 à Besançon, mercredi 20 à Baume-les-Dames, samedi 23 à Héricourt

Vahé Godel

En réponse à une enquête sur « la place de la poésie », Vahé Godel écrit : *Au sein d'une culture et d'une civilisation entièrement fondées sur le paraître, régies par les seules lois du Nombre, du Marché, du Pouvoir, et donc de la Publicité, « la place de la poésie » ne saurait être que souterraine, plus clandestine que jamais : insituable..., c'est à dire en fin de compte, imprenable !* Plus de vingt ouvrages publiés aux éditions Demoures, Metropolis ou La Différence entre autres, par cet auteur né en 1931 de père linguiste et suisse et de mère arménienne. Dans la clandestinité de la parole poétique, Vahé Godel construit le lieu de son origine.

Jeudi 28 à Poligny, vendredi 29 à Belfort

Yves Laplace

Je lisse mes textes comme des jeunes peaux qui ont vieilli. J'ai dit que c'étaient les peaux raturées qu'il me faudrait un jour rendre à mon père. Je tiens parole : je tanne mes tourments. Cette citation d'Yves Laplace est une belle image. L'auteur est aussi photographe. Il s'intéresse à la frontière, voyage au-delà des frontières suisses et parcourt les différents territoires de l'écriture : roman et théâtre. Ses livres sont parus pour la plupart chez Stock ou aux Éditions du Seuil. Il expérimente autrement les limites en étant arbitre de football. Né en 1958 à Genève. Sa biographie approche les vingt ouvrages.

Jeudi 21 à Hérimoncourt, vendredi 22 à Besançon, mercredi 27 à Arbois

Fabienne Pasquet

Charles Baudelaire avait une maîtresse métisse qui l'inspira et demeura dans l'ombre. Le dramaturge allemand Henrich Von Kleist rencontra l'ombre de Toussaint Louverture dans une cellule du château de Joux où il fut interné quatre ans après. Fabienne Pasquet fait sortir l'histoire obscure de sa prison. Les faits ne sont pas bien connus mais lorsque certains les énoncent, ils finissent par dire plus qu'eux-mêmes. L'auteur est née à Genève en 1954. Polyglotte et comédienne aussi. Ses deux romans, *L'Ombre de Baudelaire* et *La Deuxième Mort de Toussaint Louverture* sont parus aux Éditions Actes Sud.

Mercredi 20 à Morteau, jeudi 21 à Salins-les-Bains, vendredi 22 à Saint-Lupicin

Ferenc Rákóczy

Le mystère n'est pas ce qu'on ne peut comprendre mais ce qu'on n'a jamais fini de comprendre. Cette réflexion concerne la poésie de Ferenc Rakoczy, mais l'auteur projette aussi la publication de romans policiers. Il est né à Bâle en 1967. Sa profession de psychiatre le soumet à d'autres énigmes. L'écriture peut tout drainer : les deuils, les blessures et leurs mystères. Elle y accroche ce qui la saisit du dehors et ce sont parfois de courtes beautés. *Les Hospices rhénans* et *Kiosque à chimères* sont publiés à l'Âge d'Homme.

Jeudi 28 à Salins-les-bains

Noëlle Revaz

Les phrases de Georges, l'ouvrier Portugais, ça met du désordre dans la vie de ferme entre Paul et Vulve, sa femme. *Georges il énerve* Paul à dire haut ce qu'on pense d'abord tout bas. Noëlle Revaz rentre comme qui dirait fort dans la littérature avec le livre sorti coquille d'œuf chez Gallimard en janvier 2002. Et *Rapport aux bêtes* met du désordre dans la langue. Sinon avant le livre et la langue qu'elle s'est faite, l'auteur est née en 1968 à Vernayaz en Valais ; a fait un petit tour pas emballant dans l'enseignement et c'est l'écriture qui l'a emporté sur tout.

Lundi 18 à Lons-le-Saunier, mardi 19 et vendredi 22 à Besançon, mercredi 20 à Saint-Vit, jeudi 21 à Ornans, samedi 23 à Montbéliard

Alain Rochat

Alain Rochat est co-responsable des éditions Empreintes depuis 1984. Il arrive ainsi qu'il publie des livres de Pierre Chappuis, de Sylviane Dupuis, de Jacques Roman, de Pierre-Alain Tâche et d'Alexandre Voisard avec lesquels son nom voisine ici. Six parutions personnelles à ce jour pour cet auteur né en 1961 à Lausanne. Leurs titres évoquent la géographie d'un monde lointain ou blessé : *Orients*, *Litanies des villes meurtries*, *Désert entre ces murs*, *C'est un peu d'eau qui nous sépare*. Les titres des livres sont peut-être les sous-titres d'une vie. Alain Rochat a travaillé pour la Croix-Rouge en Afrique Australe. C'est aussi un spécialiste de l'œuvre de Charles Ferdinand Ramuz.

Vendredi 22 à Besançon

Jacques Roman

Jacques Roman se dit très marqué par la lecture à l'âge de vingt ans de l'œuvre de Georges Bataille. *J'écris parce que j'ai fait vœu de m'unir à ce monde, au monde de cette nuit-là, de m'unir contre toute peine, toute peur.* Parfois l'union est plus forte sans ponctuation. Jacques Roman est né en 1948. Il est aussi acteur, metteur en scène et réalisateur à la Radio Suisse Romande. Parmi ses éditeurs, il y a Éliane Vernay, Empreintes, Paupières de terre. Presque vingt titres et des très beaux : *Dix fenêtres ouvertes à dessein sur le gris du temps* ou *Venu mal tourné* par exemple.

Vendredi 22 à Besançon, mercredi 27 à Saint-Claude

Pierre-Alain Tâche

Non, Pierre-Alain Tâche n'aime *pas trop aller traîner ses savates de corde au long de l'immuable ligne d'horizon que soulignent, dans le jour blanc, les guêpes des petits avions porteurs d'oracles ou d'une énigme mercantile*. Il rajoute plus loin : *La beauté jaillit rarement de la mer*. Il arrive que ses vers se repaissent du spectacle du jour jusqu'à l'obscurité. La douleur ou les sentiments de l'enfance font une petite trouée sous l'émerveillement de voir. Non pas la mer donc, mais plutôt les arbres, le ciel, les jardins. L'auteur est né à Lausanne en 1940.

Jeudi 21 et vendredi 22 à Besançon

Alexandre Voisard

La mémoire tient la page sous son ombre. Elle n'opère jamais comme refuge mais guide les pas de l'homme au quotidien. Elle offre à Alexandre Voisard un espace adapté à son écriture : celui du scintillement d'un vécu toujours vif, des choses belles et regrettées mais qu'il faut savoir contenir dans le seul lointain simplement parce que vivre l'exige. L'auteur est né en 1930 à Porrentruy, d'une mère paysanne et d'un père instituteur. Il s'est engagé pour la création du Jura comme État-canton helvétique autonome. Vit à présent du côté français de la frontière. Poète, il a à ce jour publié plus de vingt ouvrages pour la plupart aux Éditions Empreintes, Bertil Galland, l'Aire et Bernard Campiche.

Mardi 19 à Clairvaux-les-lacs, jeudi 21 à Luxeuil, vendredi 22 à Besançon

Frédéric Wandelère

Frédéric Wandelère est probablement un grand promeneur. Peu d'ouvrages publiés, quelques titres discrets et élégants, des essais parus en revue qui évoquent Cingria, Bouvier ou Macé... Une bibliographie comme une juste présence au monde, des poèmes ou des notes qui portent leur attention patiente au dehors sans le déshabiller de sa banalité. Frédéric Wandelère est né à Fribourg en 1949. Il a créé avec Pierre Voélin les éditions Le Feu de nuit et a publié un entretien avec Jean Starobinski aux Editions La Dogana. Il écrit quelquefois des poèmes en rimes. *Légèreté n'est pas vertu mais destin* : cette citation de Montale figure en épigraphe d'un de ses livres.

Mercredi 20 à Arbois, vendredi 22 à Besançon

<http://crifranchecomte.free.fr/vie-litteraire/petites-fugues/>

